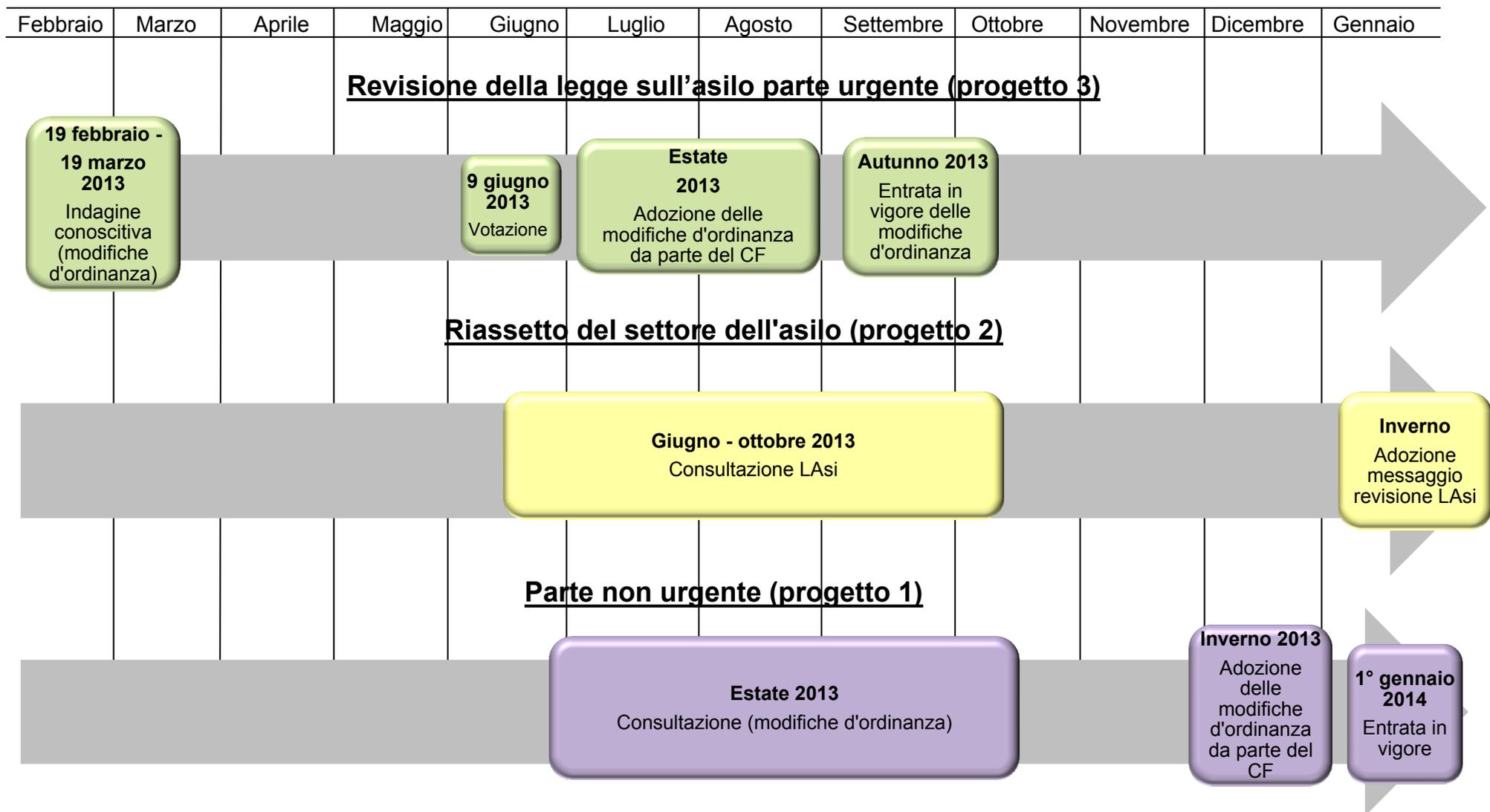




Scadenzario progetti 1, 2, 3





Revisione della legge sull'asilo: il progetto in votazione nel suo contesto

Oggetto della votazione del 9 giugno 2013

Revisione della legge sull'asilo: parte urgente (progetto 3)

in vigore dal 29.9.2012

Disposizioni rilevanti per accelerare le procedure:

- Utilizzo senza autorizzazione di infrastrutture ed edifici della Confederazione per alloggiare i richiedenti
- Strutture riservate ai richiedenti renitenti
- Finanziamento di programmi occupazionali per le persone nei centri federali
- Importo forfettario per la sicurezza per i Cantoni di ubicazione dei centri federali
- Possibilità di fasi di test per le nuove procedure d'asilo

Altre disposizioni:

- Abolizione della possibilità di presentare la domanda d'asilo all'estero
- Nessuna concessione dell'asilo a disertori e obiettori di coscienza (con riserva della Convenzione sui rifugiati)

Revisione della legge sull'asilo: parte non urgente (progetto 1)

decisa dal Parlamento il 14.12.2012

(termine referendario 7.4.2013)

Disposizioni rilevanti per accelerare le procedure:

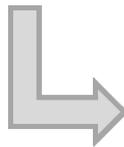
- Interventi mirati per potenziare la tutela giuridica
- Introduzione di una fase preparatoria
- Finanziamento integrale o parziale dei posti di detenzione da parte della Confederazione
- Procedure materiali celeri al posto di determinate procedure NEM
- Obbligo dei richiedenti di comunicare subito dopo il deposito della domanda i problemi di salute rilevanti per la procedura di asilo e di allontanamento

Riassetto del settore dell'asilo (progetto 2)

in elaborazione; punti cardinali approvati in occasione della conferenza sull'asilo del 21.1.2013.

- Creazione di centri federali: 5'000 posti letto in 5-7 regioni secondo il principio «i principali attori nello stesso luogo»
- Procedura accelerata (almeno 60% dei casi, compresi quelli Dublino, nei centri federali senza attribuzione ai Cantoni, max. 100-140 giorni civili), procedura allargata (max. 12 mesi; soggiorno nel Cantone)
- Completa consulenza per il ritorno sin dall'inizio della procedura
- Tutela giuridica professionale gratuita nella procedura accelerata (compresa quella Dublino) e in quella allargata per le fasi procedurali rilevanti ai fini della decisione
- Procedura di approvazione dei piani per semplificare l'ottenimento dei permessi edilizi per gli alloggi destinati ai richiedenti

Base legale



Fase di test per il riassetto

entrata in vigore prevista della pertinente ordinanza: seconda metà 2013.

- Limitata a 2 anni
- Attribuzione a caso dei richiedenti
- Nessun vantaggio o svantaggio per i richiedenti nella fase di test
- Soltanto procedure accelerate, comprese quelle Dublino
- Tutela giuridica completa a titolo di misura accompagnatoria per procedure celeri e termini ricorsuali più ravvicinati
- Consulenza per il ritorno tempestiva e completa

